

<b>ІНФОРМАЦІЙНА КАРТКА ВИКЛАДАЧА</b>	
<b>1. ПІП (повністю)</b>	Ткачук Тетяна Іванівна
<b>2. Вчене звання, посада на кафедрі</b>	кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземної філології та перекладу
<b>3. Адреса персональної робочої електронної пошти</b>	t.tkachuk@vtei.edu.ua
<b>4. Правильна транслітерація прізвища</b>	Tkachuk

<b>РЕЗЮМЕ ВИКЛАДАЧА</b>	
<b>1. Ідентифікатори автора</b>	Researcher ID <a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/ABB-1972-2020">https://www.webofscience.com/wos/author/record/ABB-1972-2020</a> ORCID <a href="http://orcid.org/0000-0002-4223-269X">http://orcid.org/0000-0002-4223-269X</a> Google Scholar <a href="https://scholar.google.com.ua/citations?user=3vE4ciUAAAAJ&amp;hl=ru">https://scholar.google.com.ua/citations?user=3vE4ciUAAAAJ&amp;hl=ru</a>
<b>2. Освіта та кваліфікація</b>	У 2000 році закінчила Вінницький державний педагогічний університет імені Михайла Коцюбинського за спеціальністю «Англійська мова і література та німецька мова». Захистила дисертацію на здобуття наукового ступня кандидата філологічних наук у Національному педагогічному університеті імені М.П. Драгоманова за спеціальністю <b>10.02.01</b> – українська мова, тема дисертації «Мовностилістична організація історичного прозового тексту ( на матеріалі тетралогії Богдана Лепкого «Мазепа» )» Науковий керівник: к.філол.н., доцент. Куш О.П.
<b>3. Підвищення кваліфікації</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вінницький національний аграрний університет, сертифікат № 28, тема: «Методика викладання філологічних дисциплін» (2017 р.).</li> <li>Тренінги від Dinternal Education (2021 р.).</li> <li>Сертифікат про проходження онлайн курсу «Зміцнення викладання та організаційного управління в університетах» (Prometheus) (2021 р.).</li> <li>Вінницький державний педагогічний університет ім. М. Коцюбинського, сертифікат НВ № 02125094 / 005-22 БО, 18.02.2022 р., мета підвищення кваліфікації: «Вдосконалення рівня викладання філологічних дисциплін».</li> </ul>
<b>4. Міжнародний досвід</b>	Internship on program «Modern teaching methods and innovative technologies in higher education: European experience and global trends», Hiher School of Social and Economicin Przeworsk, certificate # IFC-WSSG/WK/2020-2021 (180 hpurs / 6 ECTS), 10.12.2020-30.01.2021.
<b>5. Особисті нагороди</b>	
<b>6. Перелік найвагоміших праць</b>	<b>1. Підручники, посібники:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ковалевська Т.І, Мацера О.О., Ткачук Т.І., Яблочнікова В.О. Level Up: навчальний посібник для здобувачів ОС «магістр» спеціальності 035 «Філологія» ОП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. Вінниця: Видавничо-редакційний відділ ВТЕІ КНТЕУ, 2021. 204 с.</li> </ul>

	<p><b>2. Статті у фахових та міжнародних виданнях:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Shostak U., Tkachuk T., Paslavska I. Mirroring of Aesthetic Views in Oscar Wilde’s Fairy-Tale Images. <i>Львівський філологічний часопис</i>. 2021. № 9. С. 211-216. URL: <a href="http://philologyjournal.lviv.ua/9-2021">http://philologyjournal.lviv.ua/9-2021</a></li> <li>• Паславська І.Б., Ткачук Т.І. Особливості професійної підготовки майбутніх перекладачів у класичному університеті. <i>Педагогічні науки: теорія, історія, інноваційні технології</i>: науковий журнал Сумського державного педагогічного університету імені А. С. Макаренка. 2021. № 4 (108). С.266-274. URL: <a href="https://pedscience.sspu.edu.ua/?page_id=4701">https://pedscience.sspu.edu.ua/?page_id=4701</a></li> <li>• Tereshchenko L., Tkachuk T. Inner circles, goodness, and lies in "A word child" by Iris Murdoch: A cognitive facet of literary analysis <i>Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow</i>. 2019. Iss. IV (1). P. 241-289 (ос. внесок – 24 с.). URL: <a href="https://cutt.ly/kzuQdQz">https://cutt.ly/kzuQdQz</a> (Web of Science).</li> <li>• Paslavska I.B., Tkachuk T.I. Interactive Techniques Learning in the High School in the Context of Globalization. <i>Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка</i>. 2020. Вип. 31. Том 2. С. 278–282.</li> <li>• Ткачук Т.І., Паславська І.Б. Особистісні характеристики перекладача: способи і критерії визначення та вплив на професійний успіх. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету: збірник наукових праць. Серія; Філологія</i>. 2019. Вип. 42. Том 3. С. 82–85 (ос. внесок 3 с.). URL: <a href="https://cutt.ly/axkspbB">https://cutt.ly/axkspbB</a></li> <li>• Паславська І.Б., Ткачук Т.І. Cultural Translation VS Cultural Appropriation. <i>Закарпатські філологічні студії</i>. 2018. Вип. №4. Том 1. С. 73–77 (ос. внесок – 3 с.). URL: <a href="https://cutt.ly/5xksxaK">https://cutt.ly/5xksxaK</a></li> <li>• Tkachuk T.I. Translating Culture: Foreignization VS Domestication. <i>Науковий вісник Дрогобицького національного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: «Філологічні науки» (мовознавство): Збірник наукових праць</i>. 2017. № 7. С. 204–206. URL: <a href="https://cutt.ly/Pxksmh1">https://cutt.ly/Pxksmh1</a></li> <li>• Tkachuk T.I. Realia Types and Strategies of their Translation in Frames of Cultural Translation. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія</i>. 2017. Вип. 30. Том 2. С.105–107. URL: <a href="https://cutt.ly/fxksHDx">https://cutt.ly/fxksHDx</a></li> <li>• Ткачук Т.І., Паславська І.Б. Застосування перекладацьких трансформацій з метою досягнення еквівалентності. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія</i>. 2017. Вип. 31. Том 3. С.157–159. URL: <a href="https://cutt.ly/3xkdWVo">https://cutt.ly/3xkdWVo</a></li> <li>• Ткачук Т.І. Перекладацькі адаптивні стратегії у сучасній транслятології як механізм адекватної передачі комунікативно-прагматичного значення. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія</i>. Одеса: Міжнародний гуманітарний університет, 2016. Вип. 24. Том 2. С.135–138. URL: <a href="https://cutt.ly/xxkdOQa">https://cutt.ly/xxkdOQa</a></li> </ul>
<b>7. Досвід роботи</b>	З 2016 р. працює на посаді доцента кафедри іноземної філології та перекладу ВТЕІ ДТЕУ.